



66-200 Świebodzin, ul.30 Stycznia 5  
☎ (068) 38 243 54, Fax 068 38 243 15  
e-mail: psse swiebodzin@sanepid.gov.pl  
ePUAP: /PSSE\_w\_Swiebodzinie  
NIP: 9271082701, Regon 970777855

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ŚWIEBODZINIE

Świebodzin, dnia 25 marca 2024r.

**OBSZAROWA OCENA JAKOŚCI WODY  
PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI  
NA TERENIE GMINY ŁĄGÓW ZA 2023 r.**

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Świebodzinie na podstawie:**

- art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416),
- art. 12 ust. 1, 4 i 5 ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków z dnia 7 czerwca 2001 roku (Dz. U. z 2023r. poz. 537 ze zm.),
- § 23 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017r. poz. 2294 ze zm.)

po rozpatrzeniu danych zawartych w sprawozdaniach z badań próbek wody pobranych w roku 2023, w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego sprawowanego przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Świebodzinie oraz kontroli wewnętrznej prowadzonej przez producentów wody, a także po podjętych w tym czasie działaniach naprawczych dokonał obszarowej oceny jakości wody pochodzącej z wodociągów publicznych i indywidualnych ujęć wody z terenu gminy Lubrza wraz z szacowaniem ryzyka zdrowotnego konsumentów. Badania mogą być wykonywane przez laboratoria Państwowej Inspekcji Sanitarnej lub inne laboratoria o udokumentowanym systemie jakości badań zatwierdzonym przez organy Inspekcji Sanitarnej.

**1. Liczba zaopatrywanej ludności w wodę na terenie gminy**

- Liczba zaopatrywanej ludności w wodę pochodzącą z wodociągów publicznych ogółem na terenie Gminy Łągów: ok. 4 259 osób.
- Liczba zaopatrywanej ludności w wodę pochodzącą z indywidualnych ujęć wody ogółem na terenie Gminy Łągów: ok. 1460 osób.

## 2. Informacje na temat jakości wody na terenie gminy

Tabela 1. Wykaz producentów wody na terenie Gminy Łągów, liczba zaopatrywanej ludności, uzdatnianie wody, kwestionowane parametry w roku 2023 oraz jakość wody na dzień 31.12.2023r.

Lp.	Producent wody (nazwa/adres)	Eksploatowany wodociąg (zaopatrywane miejscowości)	Produkcja wody [m <sup>3</sup> /d]	Liczba zaopatrywanej ludności	Uzdatnianie wody (metody)	Kwestionowane parametry – ilość dni przekroczeń w roku	Jakość wody na dzień 31.12.2023r.. – kwestionowany parametr
<b>Wodociągi zbiorowego zaopatrzenia</b>							
1.	Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Gronowie 66-220 Łągów	Wodociąg publiczny w Łągowie (Łągów, Łągówek)	370	1560	napowietrzanie, filtracja ciśnieniowa (płukany żwir kwarcowy)	Mętność – 42 dni	Woda przydatna do spożycia
2.		Wodociąg publiczny w Jemiołowie (Jemiołów)	26	265	napowietrzanie filtracja ciśnieniowa odżelazianie i odmanganianie	Bakterie grupy coli i mętność - 10 dni	Woda przydatna do spożycia
3.		Wodociąg publiczny w Sieniawie (Sieniawa)	41	558	napowietrzanie filtracja ciśnieniowa odżelazianie i odmanganianie	-	Woda przydatna do spożycia
4.		Wodociąg publiczny w Wielopolu (Wielopole, Sieniawa-Osiedle Górnice)	15,5	350	napowietrzanie filtracja ciśnieniowa odżelazianie i odmanganianie	-	Woda przydatna do spożycia
5.		Wodociąg publiczny w Niedźwiedziu (Niedźwiedź)	19,0	265	napowietrzanie filtracja ciśnieniowa odżelazianie i odmanganianie	-	Woda przydatna do spożycia
6.		Wodociąg publiczny w Żelechowie (Żelechów)	18,0	270	napowietrzanie filtracja ciśnieniowa odżelazianie i odmanganianie	-	Woda przydatna do spożycia
7.		Wodociąg publiczny w Toporowie (Toporów)	55,0	708	napowietrzanie filtracja ciśnieniowa odżelazianie i odmanganianie	-	Woda przydatna do spożycia
8.		Wodociąg publiczny w Czyste (Czyste)	4,0	42	napowietrzanie filtracja ciśnieniowa odżelazianie i odmanganianie	Mętność i Mangan - 41 dni	Woda przydatna do spożycia
9.		Wodociąg publiczny w Gronowie (Gronów, Stok)	17	241	napowietrzanie filtracja ciśnieniowa odżelazianie i odmanganianie	-	Woda przydatna do spożycia
<b>Indywidualne ujęcia wody</b>							
1.	Lake Park Sp. z o.o. ul. Spacerowa 1 66-220 Łągów	Indywidualne ujęcie wody w Parku Rekreacyjnym Lake Park w Łągowie (obiekty Lake Park)	15,0	Do 200 os./d	napowietrzanie, filtracja ciśnieniowa	-	Woda przydatna do spożycia

2..	SKD Holding Sp. z o.o., ul. Podedworze 33, 31-686 Kraków	Indywidualne ujęcie wody w "ZACISZE.pl" w Łagowie (obiekty ZACISZE.pl)	7	do 130 os./d	napowietrzanie, filtracja ciśnieniowa	-	Woda przydatna do spożycia
3.	LAS-VEGAS Marek Szaniewski ul. 3 Maja 5 66-040 Puszczykowo	Indywidualne ujęcie wody w Hotelu Nevada w Pożrzadle (osoby zatrudnione do obsługi hotelu ok. 7 osób na zmianę + osoby przejezdne korzystające z oferowanych usług)	13	Do 250 os./d	woda surowa nieuzdatniana	Ogólna liczba mikroorganizmów-30 dni Mangan-9 dni Ogólna liczba mikroorganizmów-11 dni	Woda przydatna do spożycia
4.		Indywidualne ujęcie wody w Nevadzie- Pożrzadło- Kompleks handlowo-usługowy osoby zatrudnione w części handlowo-usługowej + osoby przejezdne korzystające z oferowanych usług (restauracja)	12	Do 300 os./d	woda surowa nieuzdatniana	Mętność i Żelazo- 52 dni Ogólna liczba mikroorganizmów- 27 dni Mętność – 35 dni	Woda przydatna do spożycia
5.	Citronex Trans Energy Sp. z o. o. ul. Słowińskiego 13 59-900 Zgorzelec	Indywidualne ujęcie wody w Hotelu Picaro w Stoku (stacja paliw, pawilon handlowo-gastronomiczny, hotelu tranzytowego i myjni samochodowej w miejscowości Stok)	6	Do 50 os./d	napowietrzanie i filtracja ciśnieniowa	-	Woda przydatna do spożycia
6	Dom Pomocy Społecznej Toporów ul. Lipowa 17 66-220 Łagów	Indywidualne ujęcie wody DPS Toporów	20	130	napowietrzanie, filtracja ciśnieniowa (odżelazianie, odmanganianie) Lampa UV	-	Woda przydatna do spożycia
7.	Orlen Spółka Akcyjna, ul. Chemików 7, 09-411 Płock	Indywidualne ujęcie wody na terenie Stacji Paliw nr 4138 w Pożrzadle, Pożrzadło 6D, 66-220 Łagów	2	Ok.400	filtracja ciśnieniowa (odżelazianie, odmanganianie)	-	Woda przydatna do spożycia

We wszystkich wodociągach nie prowadzi się stałej dezynfekcji jedynie w przypadku pogorszenia się jakości wody lub wystąpienia sytuacji mogącej skutkować zmianą jakości wody prowadzona jest dezynfekcja przy użyciu podchlorynu sodu.

### 3. Wykaz miejscowości na terenie, których kwestionowano okresowo jakość wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w trakcie 2023r.

Częstotliwość pobierania próbek dostosowana była do wielkości produkcji oraz ilości odbiorców wody zgodnie z załącznikiem nr 3 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017r. poz. 2294 ze zm.).

Zakres wykonanych badań mikrobiologicznych, fizykochemicznych i organoleptycznych był zgodny z załącznikiem nr 2 ww. rozporządzenia.

**Tabela 2. Wykaz miejscowości na terenie gminy Łagów, w których kwestionowano okresowo jakość wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w trakcie 2023r.**

Lp.	Grupy wodociągów w wg produkcji dobowej	Nazwa wodociągu/ indywidualnego ujęcia wody	Zaopatrywane miejscowości/obiekty	Stwierdzone przekroczenia jakości wody	Podjęte działania naprawcze	Dopuszczalna wartość parametru
1.	100 – 1000 m <sup>3</sup>	Wodociąg publiczny w Łagowie	Łagów, Łagówek	Mętność 2,5 NTU	Przeplukano złoża filtracyjne oraz całą instalację w SUW	Zalecana wartość do 1 NTU

2.	≤100 m <sup>3</sup>	Wodociąg publiczny w Jemiołowie	Jemiołów	Bakterie grupy coli- 2 jtk/100 ml, mętność- 3,9 NTU	Przeprowadzono dezynfekcje oraz płukanie sieci wodociągowej	Bakterie grupy coli: 0 jtk/100ml Mętność zalecana wartość do 1 NTU.
3.	≤100m <sup>3</sup>	Wodociąg publiczny w Czyste	Czyste	Mętność - 2,4 NTU Mangan-670 mg/l	Przeplukano złoża filtracyjne oraz całą instalację w SUW	Mangan - 50 µg/l. Mętność zalecana wartość do 1 NTU.
4.	≤100 m <sup>3</sup>	Indywidualne ujęcia wody na terenie Hotelu Nevada w Pożrzadle	osoby zatrudnione do obsługi hotelu ok. 7 osób na zmianę + osoby przejezdne korzystające z oferowanych usług	Ogólna liczba mikroorganizmów-190 jtk/100 ml, Mangan-68 µg/l, Ogólna liczba mikroorganizmów <300 jtk/100ml,	Przeгляд urządzeń i przeplukanie sieci	Ogólna liczba mikroorganizmów zalecana wartość do 100jtk/100ml (woda podawana do sieci). Mangan - 50 µg/l.
5.	≤100 m <sup>3</sup>	Indywidualne ujęcia wody na terenie Kompleksu handlowo-usługowego	osoby zatrudnione w części handlowo-usługowej + osoby przejezdne korzystające z oferowanych usług, restauracja	Mętność - 2,02 NTU Żelazo – 294 µg/l Ogólna liczba mikroorganizmów - <300 jtk/100ml Mętność - 4,8 NTU	Przeгляд urządzeń i przeplukanie sieci	Mętność zalecana wartość do 1 NTU. Ogólna liczba mikroorganizmów zalecana wartość do 100jtk/100ml (woda podawana do sieci). Żelazo – do 200 µg/l.

#### 4. Prowadzone postępowania administracyjne w zakresie jakości wody

W roku 2023r. nie wydano decyzji o braku ani o warunkowej przydatności wody do spożycia. Wydano natomiast zalecenia dotyczące jakości wody, które dotyczyły w szczególności występowania pojedynczych bakterii grupy coli, ogólnej liczby mikroorganizmów, żelaza, manganu oraz mętności. Po przeprowadzonych działaniach naprawczych zarządcy wodociągów okazywali sprawozdania potwierdzające doprowadzenia jakości wody zgodnej z wymaganiami rozporządzenia Ministra Zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

#### 5. Wpływ przekroczonych parametrów na zdrowie konsumentów w oparciu o „Wytyczne dotyczące jakości wody do picia” wydane przez Izbę Gospodarczą „Wodociągi Polskie” w porozumieniu z Światową Organizacją Zdrowia (WHO)

– **Bakterie grupy coli** - to między innymi drobnoustroje zdolne do przeżycia i namnażania się w wodzie, nie są one użytecznym wskaźnikiem obecności w wodzie patogenów kałowych. Mogą być stosowane w celu oceny czystości i szczelności systemów dystrybucyjnych oraz potencjalnej obecności biofilmu. W pojedynczych ilościach nie stanowią zagrożenia dla zdrowia konsumentów.

– **Ogólna liczba mikroorganizmów bakterie oznaczanie w temperaturze 22°C**- to z reguły naturalne organizmy występujące w wodach czy glebie, nie stanowią zagrożenia dla zdrowia ogółu społeczeństwa w wyniku spożycia ich wraz z wodą. Przyjmuje się, że jeśli występują licznie wówczas są wskaźnikiem zanieczyszczenia organicznego. Są to organizmy bardzo rozpowszechnione i rozkładają martwą materię organiczną. Oznaczenie może być stosowane w celu monitorowania i oceny stanu sanitarnego i skuteczności czyszczenia urządzeń do dystrybucji wody, stagnacji wody oraz potencjalnej obecności biofilmu.

– **Mętność** - wody jest wywołana zawieszonymi w niej cząsteczkami stałymi lub koloidami utrudniającymi przenikanie światła. Może być spowodowana obecnością zarówno substancji organicznych jak i nieorganicznych. Zawiesiny te mogą w sposób istotny ograniczać skuteczność dezynfekcji, zapewniając ochronę mikroorganizmom. Mętność jest parametrem

dla którego określono stężenie dopuszczalne nie z powodu zagrożenia dla życia i zdrowia ludzi w razie ich przekroczenia, lecz z uwagi na ocenę jej jakości przez konsumentów. Widoczne zmętnienie wody może mieć także negatywny wpływ na jej akceptowalność przez konsumentów.

– **Mangan** - występujący w wodzie w stężeniach przekraczających 0,1 mg/l nadaje niepożądany smak napojom, a także powoduje przebarwienia urządzeń sanitarnych i odzieży podczas prania. Obecność manganu w wodzie może doprowadzić do odkładania się osadów w systemie dystrybucji. Stężenia manganu poniżej 0,1 mg/l są zazwyczaj akceptowalne przez konsumentów. Wartość zalecana, ustalona ze względów zdrowotnych dla manganu równa 0,4 mg/l, jest wyższa niż próg akceptowalności wynoszący 0,1 mg/l.

– **Żelazo** - zawarte w wodzie sprzyja wzrostowi bakterii żelazowych, które czerpią energię z jego utleniania, przyczyniając się do powstania mazistych osadów na wewnętrznej powierzchni przewodów wodociągowych. Przy stężeniach powyżej 0,3 mg/l żelazo powoduje przebarwienia urządzeń sanitarnych i tkanin pranych w takiej wodzie. W stężeniach nieprzekraczających 0,3 mg/l żelazo nie powoduje zwykle wyczuwalnego smaku wody, chociaż może wywołać wzrost mętności i barwy. Dla żelaza nie proponuje się zalecanej wartości opartej na kryterium bezpieczeństwa dla zdrowia.

## 6. Zgłoszenie reakcji niepożądanych związanych ze spożyciem wody

Osoby korzystające z wody do spożycia z wodociągów zbiorowego zaopatrzenia w gminie Łagów nie zgłaszały reakcji niepożądanych związanych ze spożyciem wody w 2023r.

## 7. Ocena ryzyka zdrowotnego

Na podstawie kontroli sanitarnych oraz sprawozdań z badań wody pobranej przez inspekcję sanitarną i przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne w ramach kontroli wewnętrznej, nie stwierdzono występowania stałych lub długo utrzymujących się przekroczeń żadnego z badanych parametrów. Stwierdzone przekroczenia parametrów miały charakter krótkotrwały i nie spowodowały one bezpośredniego zagrożenia dla zdrowia ludzi (krótkotrwałe przekroczenia parametrów mikrobiologicznych ogólna liczba mikroorganizmów, bakteriami grupy coli).

W analizowanym okresie nie odnotowano zatruć i chorób wodozależnych. Mieszkańcy gminy są zaopatrywani w wodę bezpieczną dla zdrowia ludzkiego, wolną od mikroorganizmów chorobotwórczych, pasożytów w liczbie stanowiącej potencjalne zagrożenie dla zdrowia ludzkiego i substancji chemicznych w ilościach zagrażających zdrowiu. **Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi na terenie gminy Łagów nie stanowi ryzyka dla zdrowia konsumentów.**

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w Świebodzinie  
*mgr Arleta Miśkiewicz*

### Otrzymują :

1. Wójt Gminy Łagów  
ul. Spacerowa 7  
66-220 Łagów
2. aa

